

Proposition de partenariat

# SAHARA SOULS

« La sagesse n'est pas au bout du chemin, c'est le chemin... »

 **TRANSE-EN-DANSE**  
DANSE CONTEMPORAINE METISSEE



THEORIZ TRIANGLE7 MuBaBaO AUGMENTA





# SAHARA SOULS

**Sahara Souls** est un projet de création artistique actuellement en cours dans le Sud Tunsien.

Ce projet rassemble, au coeur du désert du Sahara, des artistes originaires de différentes régions du monde, résidant en Belgique ou en France, et des chameliers tunisiens, artistes eux aussi. Plusieurs séjours itinérants, en immersion totale dans le désert, permettent aux artistes de découvrir et partager avec les nomades un mode de vie dépouillé, en harmonie complète avec la Nature. La musique, la danse, les dunes, le vent, le feu, la joie et les larmes les rassemblent. En chemin dans ces paysages à perte de vue, chacun.e renoue avec ses racines, son parcours d'obstacles intergénérationnel et personnel qui définit son identité, fonde ses croyances spirituelles et construit sa relation singulière au monde.

Leurs parcours de vie, si différents soient-ils, sont pourtant liés, et font émerger l'Histoire... celle des injustices et des inégalités qui déchirent le monde, mais aussi celle des questions existentielles universelles qui nous relient tous, celle d'une nécessaire et vitale Egalité des droits humains, celle d'une écologie sociale, prenant soin du vivant sous toutes ses formes...

Le partage des défis de vie de chacun montre à la fois les différences et les similarités des enjeux auxquels chacun.e de nous est confronté en tant qu'Humain. Le politique, l'économique, le social, l'écologique, le spirituel, les quêtes et luttes de différents peuples du monde, se rejoignent autour du feu sous les étoiles. L'imbrication de ces grandes questions, les prises de consciences des injustices qui les sous-tendent, l'empathie qui se développe et l'amour profond qui en découle entre les protagonistes permettent de voir la nécessaire Egalité de Droits entre les peuples comme une évidence, et avec elle, le besoin vital de voies de migrations sûres et légales. Ces questions sont alors traduites en chorégraphies, en chants, en contes, et mises en scène.

Le fruit de ces rencontres humaines au coeur du désert concrétise artistiquement une utopie possible du vivre ensemble, sur et avec la Terre et tous les vivants qu'elle abrite !

**En découle une œuvre multidisciplinaire incluant danse, conte, poésie, chant, musique et vidéo, sous 4 formes différentes :**

- SAHARA SOULS, le **spectacle original**, créé pour et dans le désert
- SAHARA SOULS, la **captation cinéma** de ce spectacle original
- SAHARA SOULS, le **film documentaire** qui retrace tout le chemin d'ouverture parcouru par les protagonistes, les uns vers les autres et vers cette œuvre qu'ils créent ensemble
- SAHARA SOULS, le **spectacle adapté** aux salles de théâtre, grâce à des techniques de projection vidéo immersives

**De ces films et spectacles, résulteront en outre une exposition photographique, un album musical, et un recueil de contes inspiré des récits de vie des participants.**

Porté par 10 artistes aux multiples origines (Roumanie, Lybie, Burkina Faso, Cameroun, Pologne, Congo, Vietnam, France, Suède, USA, Argentine, Haïti) et 4 chameliers tunisiens, la production de ce projet est soutenue par des partenaires de création et de diffusion en Belgique, en France, en Italie, en Tunisie et en Pologne, et **le présent dossier vous propose d'en être, vous aussi, partenaires !**

**Rejoignez-vous l'aventure ? Votre soutien nous serait précieux !  
En échange, nous pouvons vous offrir une large visibilité...**

## DANS CE DOSSIER:

|  |       |
|--|-------|
| ➤ <b>Vue d'ensemble SAHARA SOULS</b>               | P. 2  |
| ➤ SAHARA SOULS, <b>le spectacle original</b>       | P. 4  |
| ➤ SAHARA SOULS, <b>la captation cinéma</b>         | P. 5  |
| ➤ SAHARA SOULS, <b>le film documentaire</b>        | P. 6  |
| ➤ SAHARA SOULS, <b>le spectacle adapté</b>         | P. 7  |
| ➤ <b>Impact pour le public</b>                     | P. 9  |
| ➤ <b>Autres supports de valorisation du projet</b> | P. 10 |
| ➤ <b>La compagnie TRANSE-EN-DANSE</b>              | P. 11 |
| ➤ COLINE BILLEN, <b>directrice artistique</b>      | P. 12 |
| ➤ <b>Une équipe internationale</b>                 | P. 13 |
| ➤ <b>Les partenaires</b>                           | P. 14 |
| ➤ <b>Calendrier prévisionnel</b>                   | P. 16 |
| <hr/>  |       |
| ➤ <b>Contacts</b>                                  | P. 18 |



## ➤ SAHARA SOULS, le spectacle original

Basé sur la rencontre interculturelle de tous les membres de l'équipe au coeur du désert, ce spectacle puisera sa force de la traduction gestuelle des images qui ressortiront du partage des histoires personnelles des protagonistes et de leur sensibilité. Il se construira au fil des étapes géographiques, physiques, mentales et spirituelles que les artistes franchiront ensemble au cours de leurs différents séjours dans le désert.

Apprendre à se connaître tout en apprenant la vie dans le désert. Réaliser ensemble toutes les tâches que demande la vie quotidienne dans le désert – chercher du bois pour le feu, cuisiner et cuire le pain dans le sable, faire la vaisselle avec du sable, économiser l'eau que l'on a puisé dans un puits au milieu de nulle part, dormir à la belle étoile même s'il gèle la nuit, démonter et remonter le camp chaque jour dans un autre endroit pour que les dromadaires ne mangent pas tous les buissons qui s'y trouvent, s'émerveiller des fleurs que l'on peut voir sur son chemin, en plein désert – tout en en s'initiant mutuellement à nos différents univers artistiques.

Ce faisant, partager ensemble nos histoires personnelles et familiales, nos racines, nos identités, le parcours d'obstacles que nos ancêtres respectifs ont traversé, les fondements de nos croyances spirituelles respectives. Le dépouillement, le retour à l'essentiel qu'offre le désert, amène chacun à se dévoiler dans son être profond, et donc amplifie à la fois la sincérité et la profondeur des partages humains. La beauté et la vibration des paysages offre un décor inouï pour traduire artistiquement et poétiquement les émotions, les ressentis et les débats découlant de tous ces partages.

La transformation personnelle, l'ouverture progressive des protagonistes les uns vers les autres et leur cohésion de plus en plus intense à chaque étape, permettront de créer un **spectacle choral**, où l'immense diversité des histoires, des identités et des parcours de vie de ces personnages originaires des 4 coins du monde, feront résonner d'autant plus fort les vibrations similaires qu'ils portent dans le cœur et avec lesquelles ils peuvent se relier les uns aux autres. Cette diversité reliée résonne en miroir de la variété des paysages offerts par le désert, qui semblent similaires et pourtant changent à chaque dune, à chaque pas, à chaque changement d'angle du soleil et de la lune.

La matière est humaine, vivante, vibrante. C'est un **spectacle poétique** où les chants, les contes et les images chorégraphiques sont développées dans et avec les éléments naturels du désert, pour mettre en scène les différents rapports de l'être humain à la Nature, au Cosmos, et au Vivant en général. Dans cet environnement aride, incarner les 85% d'eau qui se trouvent dans notre corps et devenir liquides, glisser sur le sable coulant des dunes, écouter la terre vibrer sous nos corps, s'appuyer sur le vent, dialoguer avec le soleil couchant, se connecter au feu pour laisser sortir physiquement tout ce qui brûle en nous, dialoguer avec les étoiles et créer ensemble une danse sacrée pour faire lien entre le Ciel et la Terre, entre les vivants et les morts.

De ce **spectacle engagé** ressortira la beauté du Vivant, le côté fragile et précieux de la Nature, de la Vie, de nos émotions et de chaque instant qui passe. Et comme ce sont de minuscules grains de sables qui forment les grandes dunes, il montrera aussi comment l'histoire individuelle de chaque artiste s'imbrique dans l'Histoire avec un grand H, l'Histoire du monde et de ses tristes inégalités, l'Histoire de l'Humanité, et la possibilité utopique d'un meilleur avenir pour tous.tes...

L'inégalité des droits, migratoires en particulier, sera également mise en lumière et dénoncée par des images poétiques bouleversantes: dans l'heure qui précède et suit le coucher du soleil, les dunes deviennent bleues. Lorsque le vent soulève le sable, on peut vraiment croire voir des vagues dans la mer. Un groupe de danseurs qui « s'appuient sur le vent qui souffle dans leur dos » pour garder leur équilibre sur la crête d'une grande dune, puis « se laissent rouler sans force jusqu'en bas » peut évoquer les rangs de tirailleurs sénégalais tombant l'un après l'autre, avant de se transformer en migrants rejetés sur le sable par les vagues de la mer. L'injuste chair à canon de la colonisation passée et contemporaine, réunies en une seule chorégraphie.

Tant d'images symboliques sont possibles dans le désert: utiliser l'arrière d'une dune pour figurer l'autre côté d'un mur qui nous sépare, lancer des foulards remplis de sable qui retombent comme des bombes, tracer des symboles en dansant sur le flan des dunes et y faire apparaître des messages, faire nager nos ombres sous la lumière de la pleine lune pour figurer les fantômes de migrants noyés dans la Méditerranée, etc...

**Ce spectacle original sera joué dans le désert, dans le cadre de l'édition 2026 du festival "Partage Culturel aux Frontières" organisé dans la région d'El Faouar par l'association Kounouz As Sahara.**



crédit photo : Grégory Dallemagne

### ➤ SAHARA SOULS, la captation cinéma

Le spectacle original sera filmé dans son entièreté, avec et sans public, pour devenir un film chorégraphique, diffusable sur grand écran.



crédit photo : Grégory Dallemagne

## ➤ SAHARA SOULS, le film documentaire

Aucun des membres de l'équipe ne se connaissaient au départ du projet. Certains d'entre eux ont commencé à se rencontrer dans le cadre des trois premières résidences de recherches artistiques qui ont déjà pu avoir lieu dans le désert, l'une en mars 2022, l'autre en janvier 2023, la dernière en février 2024. Nous avons filmé toutes ces rencontres et continuerons à filmer chaque étape du projet, afin de produire un film documentaire qui raconte le chemin, presque initiatique, que font dans le désert, vers elles-mêmes et les unes vers les autres, ces personnes à la base si différentes les unes des autres.

Elles ne se connaissent pas ou peu encore, et leur rencontre au cœur du désert fera la matière des images qui seront filmées : outre les paysages incroyables du désert et les possibilités infinies de mouvement que les plans inclinés des dunes offrent aux danseurs, des gros plans de visages, de regards et de gestes d'échange donneront à voir le dialogue interculturel et l'amour inconditionnel qui peut se développer entre humains de toutes cultures confondues, lorsqu'ils prennent le temps d'apprendre à se connaître, à se comprendre et à s'aimer.

La dramaturgie du projet se base sur deux axes :

- les questions existentielles que chacun des membres de l'équipe se pose, et les tensions et conflits intérieurs que chaque artiste porte en lui ou en elle de part son vécu personnel
- les différences de points de vue qui surgiront en fonction de leurs diverses appartenances sociales, culturelles, religieuses et de leur parcours.

Il s'agira d'apprendre à voir nos ressemblances autant que nos différences et malgré les désaccords inévitables, chercher à faire des ponts pour sublimer ces différences afin de créer ensemble une œuvre commune dans laquelle chacun aura sa place et grâce à laquelle chacun sera enrichi de la différence des autres.

Dans le documentaire, retracer tout ce processus à la fois artistique et humain qui mène à la création d'une œuvre elle aussi à la fois artistique et humaine... déceler les émotions de chacun des personnages, donner à voir leur beauté humaine dans toute leur diversité et singularité, et vous faire entendre, à travers eux, l'Histoire de l'Humanité, ses injustices, et ses Autres Possibles...

Montrer, en cinéma direct, le cœur des échanges et des débats que le partage des différentes réalités de vie des protagonistes amènera inévitablement: Découverte pour certains, de l'Histoire d'autres régions du monde que la leur, prises de conscience des inégalités de droits entre les peuples. Inégalités de genre, abus, violences. Inégalités économiques, inégalités migratoires aussi, qui s'appliquent, injustement, à certains membres de l'équipe plutôt qu'à d'autres. Evidence pourtant, vu l'expérience partagée ensemble, que la diversité culturelle est une richesse. Appropriation de la création par les personnages, comme un cadre d'action poétique pour militer politiquement : Des voies de migrations sûres et légales. Une justice sociale qui respecte tout et tout le monde, y compris l'environnement, en prenant soin du Vivant sous toutes ses formes.

Un **road movie** qui suit chacune des étapes géographiques mais aussi physiques, mentales et spirituelles que les personnages franchissent ensemble au cours de leurs différents séjours dans le désert. Leur transformation personnelle, leur ouverture progressive les uns vers les autres et leur cohésion de plus en plus intense à chaque étape. Les différents éléments artistiques qui se créent et qui prennent petit à petit corps dans une œuvre collective cohérente. Un **film choral, engagé et poétique** où les chants, les contes et les images chorégraphiques développées dans et avec les éléments naturels du désert permettent de figurer des choses bien au delà des mots, et de transformer le désert pour faire voyager l'imaginaire par delà les mers !



## ➤ SAHARA SOULS, le **spectacle adapté** aux salles de théâtre, grâce à des techniques de projection vidéo immersives

Ce spectacle de danse contemporaine métissée inclura du conte, du slam, des chants et de la musique live avec, en guise de scénographie, la projection vidéo d'images tirées des deux films présents plus haut.

Chorégraphiquement sur le plateau, il s'agira de retrouver les sensations et les qualités physiques développées dans le désert, pour arriver à y transporter le public. En l'absence de dunes, de vent et de feu, les projections vidéo prennent ici une importance cruciale pour faire exister les scènes évoquées au point précédent. Il nous faudra chercher sur scène comment faire interagir les corps des danseurs avec leur propre image filmée dans le désert et projetée sur grand écran. Dramaturgiquement cela permet aussi un effet miroir très intéressant pour évoquer les émotions, les questions existentielles et identitaires, les fardeaux intergénérationnels...

Avec les moyens vidéo qui existent aujourd'hui, nous pouvons réellement immerger le spectateur dans le désert et faire changer le décor autant que nécessaire! Un tapis de danse blanc et 3 cyclos écrus accrochés en trapèze sur les 3 côtés de la scène (jardin, lointain et cour) permettent de projeter des images vidéo sur ces 4 surfaces en même temps, ce qui ouvre de nombreuses possibilités :

- Une même image, de paysage par exemple, projetée sur le sol et les 3 murs fait disparaître les murs et donne une sensation de grandeur et d'horizon.
- Des images différentes projetées sur ces 4 surfaces ou sur certaines d'entre elles créent un jeu de miroir et de questions-réponses qui nourrissent la dramaturgie du spectacle
- Une alternance de plans très larges et de très gros plans permettent de balancer les côté micro et macro de toutes formes de vie sur Terre, rendant compte de la beauté du Vivant, du fragile et du précieux de la Nature, de la vie et de chaque instant qui passe. Des images poétiques, où les éléments naturels dansent eux aussi, avec ou sans les danseurs, et qui permettent aux danseurs de retrouver la connexion sur scène avec les éléments naturels en question. Comme par exemple la façon dont le vent soulève sable, transformant parfois les dunes en océan tourmenté. La projection de telles images permettront aux danseurs de partir à la dérive sur scène, d'évoquer les bateaux de migrants perdus dans la mer.
- Outre les paysages, les projections vidéo incluront aussi des images des protagonistes eux-mêmes, montrant une partie du chemin de rencontre et d'échange interculturel entre les membres du groupe, des moments de partage profond, émotionnel qui donneront sens aux chorégraphies exécutées sur scène

**En faisant résonner la danse et les actions scéniques avec ces projections vidéo immersives tournées dans le désert, il s'agit de donner à voir la richesse de la diversité humaine, la beauté de la Nature dont nous faisons partie, et faire entendre au public, à travers l'histoire personnelle de chacun des protagonistes, l'Histoire de l'Humanité, ses injustices, et ses Autres Possibles...**

Ces images prendront tout leurs sens accompagnées des musiques envoûtantes aux paroles symboliques qui seront écrites par nos chanteur.euse.s - musicien.ne.s, au fil des échanges interculturels entre nous tous. Cette création musicale se fait en effet en parallèle de la création chorégraphique et les des deux se nourrissent l'une l'autre. Outre travail musical des artistes, des enregistrements sonores pris dans le désert seront également utilisés pour accompagner les chorégraphies sur scène : le souffle du vent, le crépitement du feu, le crissement du sable, le blatèment des dromadaires, le rire des fennecs et des chacals, le chant des oiseaux, l'eau du puits, l'eau des bidons, les voix des artistes et des chameliers qui parlent entre eux dans différentes langues, nos chants autour du feu, nos souffles lorsque nous dansons dans les dunes et le silence du désert feront eux aussi partie de la création sonore qui portera le spectacle.

Côté lumières, il s'agira de pouvoir recréer les ambiances naturelles du désert : *golden & blue hours* des lever et coucher de soleil, lumière écrasante de midi, ombres grandissantes avec la chute du soleil, lumière froide de la pleine lune, lumière rouge et vibrante autour du feu...

**Ce spectacle "adapté" sera joué dans la salle du ciné-théâtre LE RIO à Tunis, puis diffusé dans divers lieux culturels en Belgique et ailleurs en Europe.**



## IMPACT POUR LE PUBLIC

Pour les publics, l'ensemble de ces oeuvres ouvrent une porte sur la réalisation concrète d'une utopie du vivre ensemble et sont une invitation à s'y engouffrer, et à créer eux mêmes le changement qu'ils souhaitent voir dans ce Monde!

Le temps d'un spectacle ou d'un film, notre but est d'offrir au public à la fois l'occasion de se recentrer et de partir avec nous en voyage... Or, **on ne revient jamais « indemne » d'un voyage dans le désert.**

Le désert est un nœud d'énergies cosmiques, où l'ouverture de l'horizon à 360° permet à l'humain debout sur ses pieds de vraiment se sentir faire lien entre le Ciel et la Terre.

Séjourner dans le désert oblige à faire UN avec ce qui est plus grand et plus petit que nous, et nous rappelle le respect nécessaire, non pas de ce qui nous entoure, mais de ce dont nous faisons partie.

Réapprendre à vivre avec l'essentiel, écouter son cœur, se poser des questions sur sa place dans le monde, sur le sens de la vie et de la mort... des questions existentielles très personnelles qui en réalité sont universelles. Les perles émotionnelles qui s'échangent alors sont d'une immense richesse, et l'ensemble de ce processus transforme les personnes.

Qu'il y assiste sur scène ou à l'écran, le public ne peut qu'en être transformé lui aussi !

La diversité de personnages impliqués, tous d'origines sociales et culturelles différentes, permet au public d'entendre les enjeux auxquels d'autres sont confrontés, de se laisser toucher par eux, et enrichir par leur façon de voir le monde.

Ce projet célèbre l'existence de cette diversité, et assemble toutes ces visions du monde comme les différentes pièces d'un puzzle: La Vérité au singulier n'existe pas. Elle est plurielle. Et chacun de nous en tient un petit morceau. Les remettre ensemble. Mé-tisser. Trouver l'unité dans la diversité. Une communauté. L'Humanité.

Nous sommes tous un. Nous sommes les pièces de ce grand puzzle : chacun n'a qu'une partie de la Vérité et il faut les connecter pour entrevoir des morceaux de la grande image que personne ne connaît parce que ce puzzle n'a pas de boîte et que le nombre de ses pièces augmente à chaque être vivant qui naît. Et qu'il soit minéral, végétal, animal ou humain, chacun est intrinsèquement connecté au sort des autres. La grande image ne peut exister sans chacune de ses pièces, et l'équilibre de l'ensemble est une responsabilité partagée de chacun.e !

Lorsque l'on revient aux fondements de toutes les religions, les valeurs sont communes : Amour – Entraide, Paix – Pardon, Justice – Partage. Toutes les « sagesses » du monde déclinent les mots « *Nous sommes un* » et « *Comporte-toi avec autrui comme tu voudrais toi même être traité* ». En découle une Egalité qui devrait être fondamentale, entre les êtres humains comme entre toutes créatures vivantes – animaux, plantes et forces de la Nature.

Ce dialogue interculturel, qui fait selon nous partie d'une écologie globale du soin et du respect nécessaire de tout ce qui vit, est à la fois l'objectif, le résultat et la méthode de ce projet !



**Une invitation à voir le monde autrement, à vivre la différence autrement, et agir autrement...**

En réalité, ce projet est la mise en œuvre d'une utopie: s'il est possible, à petite échelle, de créer de la cohésion, de l'empathie et un sentiment d'appartenance commune entre une dizaine de personnes si différentes les unes des autres, c'est que ce serait possible à plus grande échelle, si on s'y mettait tous !

## AUTRES SUPPORTS DE VALORISATION DES RESULTATS DU PROJET :

- **Un recueil de récits « HISTOIRES NOMADES »** reprenant les histoires de vies des protagonistes du projet sera écrit et édité en 1000 exemplaires aux éditions **EDITE MOI**, pour être distribué en Belgique, en France et en Tunisie. Il contiendra le récit des 10 artistes et 4 nomades en création dans le désert de Tunisie quelques ponctuations courtes, intenses, pour évoquer les confrontations avec l'inconnu, l'immensité, le dépouillement, les cheminements intérieurs, les ouvertures, des dialogues, des citations issues des paroles émises lors des rencontres + des illustrations, ou ponctuations visuelles : photos, calligraphies, portraits, ... Il pourrait être accompagné d'un nuage de sons, miniatures ou portraits sonores issues des enregistrements réalisés lors des collectages et inclus dans le livre via un QR code menant à un lien d'écoute sur internet. Sur la couverture ? une silhouette dans un nuage de sable ? Nous imagions un ouvrage-caravane-dromadaire, avec de l'espace, de l'horizon, des images, des visages, des ombres, des regards, des chemins, un itinéraire... des histoires qui pourraient se déployer, se déplier, se replier... Cela restera à inventer bien sûr en fonction des histoires !
- **Une exposition photo SAHARA SOULS** sera réalisée à partir des photographies prises dans le désert durant la création de Sahara Souls et de sa présentation au festival « partage Culturel aux Frontières ». Ces photos seront imprimées sur plaques métalliques en divers formats, et exposées en parallèle de la diffusion du spectacle.
- **Un album musical SAHARA SOULS** reprenant la bande son du spectacle et du film sera pressée en quelques exemplaires CD, et disponible sur soundcloud et sur spotify. Son écoute permettra de continuer le voyage, grâce à une subtile alliance entre

- la voix grave et suave de Juliette Bensimhon, aux racines roumaines et berbères, accompagnée des douces et envoûtantes mélodies de son yukulele ;
- la voix plus perçante du chanteur camerounais Erik Aliana, accompagné de sa guitare acoustique et de sa calebasse. Avec lui, polyphonies et polyrythmies africaines côtoient le blues et la soul.
- la voix marquée et douce, d'Ali Lahzem, notre chamelier-chanteur tunisien, accompagné des rythmes endiablés de son bendir.
- le beatbox de David-Alexandre Channel, accompagné des mélodies andalouses et orientales qu'il joue sur sa guitare électrique
- les harmonies contrastées du pianiste Belgo-Lybien de Nizar Bredan, qui fait co-exister l'orient et l'occident dans ses mélodies à la fois nostalgiques et envoûtantes.
- des slams, écrits par Jonathan Nguyen, ainsi que des contes écrits par Céline Verdier, Bachir Tassemebedo et Ahmed Moussa
- Le souffle du vent, le crépitement du feu, le crissement du sable, le blatèment des dromadaires, le rire des fennecs et des chacals, le chant des oiseaux, les voix des artistes et le silence du désert...



crédit photo : Grégory Dallemagne

## La compagnie **TRANSE-EN-DANSE**

Créée en 2002 par Coline Billen, chorégraphe et licenciée en anthropologie, la compagnie Transe-en-Danse développe, depuis sa création, des outils artistiques de sensibilisation au dialogue interculturel à la citoyenneté active et au vivre ensemble. Elle a, en termes de création artistique, un total de 13 spectacles professionnels à son actif. Ceux-ci sont issus d'une démarche de création très spécifique : les artistes participant à ses projets sont d'origines culturelles différentes et pratiquent des disciplines artistiques diverses. Ils ne se connaissent pas au départ et c'est leur rencontre, à la fois artistique et culturelle, qui crée chaque nouveau spectacle, donnant lieu à une forme d'expression très métissée, tant dans le fond que dans la forme.

Ces créations artistiques professionnelles interrogent toujours des thèmes de société, comme la diversité des identités, des croyances et des valeurs, les migrations, les violences faites aux femmes, la société de consommation et l'avenir que celle-ci nous réserve. Ces spectacles, découlant du dialogue interculturel entre les artistes qui les portent, sont traités dans un langage artistique multidisciplinaire qui les rend accessibles à tous publics, y compris les publics les plus éloignés de la création contemporaine.

En parallèle de ces spectacles, la compagnie organise des ateliers de sensibilisation aux thématiques citées, ainsi que des ateliers d'expression créative citoyenne, des stages et cours de danse destinés à différents publics, adultes, ados, enfants, de tous horizons et milieux socio-culturels. Elle porte une attention particulière à y inclure des publics fragilisés (jeunes en décrochage scolaire, adolescents de quartiers défavorisés, primo-arrivants, demandeurs d'asile, migrants et réfugiés, femmes victimes de violences...) La cohérence de cette démarche se base sur le processus de rencontre et de dialogue interculturel vécu entre tous les membres de la compagnie : originaires de pays et de continents différents, porteurs de cultures et de convictions différentes, ceux-ci doivent en permanence surmonter les difficultés de l'interculturalité entre eux-mêmes, et c'est donc en connaissance de cause qu'ils favorisent le vivre-ensemble auprès d'une grande diversité de publics.

Nous transmettons en outre ces outils artistiques d'inclusion interculturelle aux professionnels des secteurs éducatifs, associatifs et culturels via des formations pédagogiques et des workshops intensifs.

**Découvrez le travail de Transe-en-Danse en images via les liens suivants :**

- *Présentation générale de la compagnie (2017 – nos 15 ans ! ) :*  
<https://drive.google.com/file/d/0BxXjpZVqaT0ddWthby1yVDdHakU/view>
- *Présentation de la compagnie par ses bénéficiaires (2020 – nos 18 ans ! ) :*  
<https://youtu.be/d-SBGHzSm7M>
- *Présentation de la compagnie par sa chorégraphe (2022 – nos 20 ans ! ) :*  
<https://youtu.be/o2Npp9qJYkQ>

**Retrouvez le catalogue complet de nos activités et spectacles sur [www.transe-en-danse.org](http://www.transe-en-danse.org)**



## COLINE BILLEN, directrice artistique

Belge d'origine slave, Coline a grandi entre la Belgique, les USA et la France, puis a beaucoup voyagé, notamment en Europe, à Cuba et au Burkina Faso. **Licenciée en Anthropologie** de l'Université Libre de Bruxelles, elle est formée aux méthodes de **l'éducation active** auprès des CEMEA, et a développé une très grande expertise pour favoriser le **dialogue interculturel** et l'empathie entre les personnes les plus différentes.



Danseuse et chorégraphe, Coline pratique et mélange toutes les disciplines : danse contemporaine, danses africaines, flamenco, jazz, salsa, tango, danses orientales, hip-hop, capoeira, chant, théâtre, conte, arts martiaux et arts de la marionnette. Elle travaille comme danseuse, chanteuse et comédienne au sein du Living Théâtre en Allemagne, au USA et en Italie ; avec les compagnies Teguer, Corp'Art, Ladon et Pierre Sacrée au Burkina Faso, pour la compagnie Thétral en France, et à Bruxelles pour la compagnie camerounaise Zassii Danse-Théâtre et la compagnie Patshiva.

Mêlant à son art une réflexion anthropologique engagée, Coline crée la compagnie Transe-en-Danse en 2002 et est à l'origine du style appelé *Danse Contemporaine Métissée*, qu'elle développe dans toutes ses créations chorégraphiques et qu'elle définit comme *"une danse d'aujourd'hui, qui parle d'aujourd'hui aux gens d'aujourd'hui : des gens de partout !"*.

Depuis plus de 20 ans, Coline utilise la danse et l'expression du corps en général pour tenter de soigner les blessures du monde, pour dire l'indicible et donner à voir l'invisible en faisant ressentir de l'intérieur, grâce à des images et des gestes, ce que les mots ne suffisent pas à dire. Le langage non-verbal me permet également de dépasser les frontières linguistiques entre les gens pour créer de l'empathie entre des personnes qui sans cela ne se comprendraient pas.

Convaincue que l'art de la danse est accessible à tous quelque soient l'âge et les conditions physiques, elle développe depuis 2002 des outils artistiques favorisant le **dialogue interculturel et l'expression citoyenne** de tous types de publics, y compris très fragilisés (jeunes de cités, jeunes en décrochage scolaire, femmes victimes de violences, primo-arrivants demandeurs d'asile ou réfugiés, enfants, dès 5 ans, ados, adultes et seniors), dont elle met en scène les rêves et les émotions. Créant une **pédagogie inclusive** à l'écoute des spécificités de chacun, elle lance ses cours de Danse et Bien-être en 2004. Femmes victimes de violences et personnes porteuses de handicap y sont accueillies et incluses avec leurs spécificités, dans le respect de leur rythme et de leurs besoins. Depuis 2009, Coline mène aussi des ateliers de danse en forêt, favorisant une façon de bouger respectueuse de la **nature**, en harmonie avec le monde qui nous entoure. Elle lance les stages de danse avec la mer en 2013, et avec le désert en 2021.

Depuis 2012 elle développe des ateliers de **dialogue interconvictionnel**, menant jeunes et moins jeunes porteurs des convictions les plus diverses, à être touchés par le parcours de chacune et se sentir appartenir à une même famille. **Identités, migrations, convictions**, toutes ces thématiques travaillées en atelier avec les publics les plus diversifiées, sont mises en scène dans des spectacles professionnels de la compagnie Transe-en-Danse, portés par une équipe d'artistes originaires du monde entier.

Une spécificité marque toute la démarche de Coline : la recherche constante de **cohérence éthique** entre les valeurs prônées et leur mise en œuvre pratique, physique, ludique, créative. Depuis 2015, elle s'attache à transmettre cette posture et ces outils alternatifs dans des formations pédagogiques destinées aux professionnels de tous les secteurs de l'encadrement de la jeunesse.

# UNE EQUIPE INTERNATIONALE

Le projet rassemble une équipe multiculturelle, multi-convictionnelle, multidisciplinaire :

## 4 nomades tunisiens :

- **Ahmed Moussa**, Chamelier et conteur
- **Lotfi Ben Saïd**, Chamelier et danseur traditionnel et urbain
- **Ali Lahzem**, Chamelier, chanteur et joueur de bendir
- **Abdallah ben Saïd**, Chamelier, percussionniste et voltigeur sur dromadaire !

## 1 chorégraphe-réalisatrice :

- **Coline Billen** **belge d'origine tzigane**, danseuse multidisciplinaire, spécialisée en dialogue interculturel

## 6 danseurs internationaux

- **Jules Rozenwajn**, **belge d'origine polonaise**, breakdance & danse contemporaine
- **Natalia Weinger**, **italienne originaire d'Argentine**, acrobate et danse contemporaine
- **Eliasaint Dieph-Standle**, **Haïtien**, danseur traditionnel et contemporain, percussionniste
- **Asa Ewing**, métisse de mère **suédoise** et de père **nord-américain**, danse contemporaine
- **Bachir Tassebedo**, **burkinabé**, danseur traditionnel et contemporain, conteur et percussionniste
- **Tsaka Mbeka**, **belgo-congolaise**, danseuse de salsa, raga, longo, et danses traditionnelles orishas

## 4 musiciens

- **Juliette Bensimhon**, **française d'origine juive marocaine, roumaine et italienne**, chanteuse et musicienne (ukulele)
- **Erik Aliana**, chanteur guitariste **franco-camerounais**, spécialiste des polyphonies et polyrythmies pygmées, élevé au village selon les formes de transmission traditionnelles, animiste.
- **David-Alexandre Channel**, **français d'origine andalouse**, beatboxeur, chanteur et guitariste flamenco
- **Nizar Bredan**, **belge originaire de Lybie**, photographe, pianiste compositeur et danseur de tango,

## 1 poète, 1 conteuse

- **Jonathan Nguyen**, **français d'origine vietnamienne**, slammeur et auteur de kasalas
- **Céline Verdier**, **française**, conteuse, autrice, violoniste, elle met en scène et recueille depuis plus de 10 ans les récits de vie des gens pour en faire des spectacles et des livres.

## PHOTOGRAPHES

- **Gregory Dallemagne**, **belge d'origine alsacienne**, anthropologue et médiateur de conflits
- **Walid Bensib**, **tunisien**

## VIDEASTES

- **Alexis Moerman**, cadreur et monteur, **belge**
- **David-Alexandre Channel**, cadreur et preneur de son, **français**
- **Tom Gineyts**, chef opérateur et cadreur, **français**

## REGISSEURS

- **Charles Hoebanx**, **belge**, régisseur lumières et video
- **Rodolphe Maquet**, **belge**, régisseur son et lumières

## DES PARTENAIRES DANS 5 PAYS POUR UN PROJET « EUROPE CREATIVE » !

Ce projet, porté par la compagnie **Transe-en-Danse (TED) (Bruxelles, Belgique)** est soutenu dans sa réalisation par les partenaires suivants qui porteront les actions suivantes dans le cadre du projet de coopération culturelle transnationale que nous venons de déposer auprès de la Commission Européenne :

L'association **KOUNOUZ AS SAHRA (KS) (Les Trésors du Désert, El Faouar, Tunisie)** a pour but de contribuer à la valorisation du patrimoine culturel du désert et de favoriser l'intégration des femmes et des jeunes dans la vie culturelle. Au cours de ce projet,

**KS** organise chaque année dans le désert, un festival dédié à l'égalité d'accès à l'éducation culturelle des populations rurales. Ce festival, intitulé « **Partage Culturel aux Frontières** », inclut des ateliers de formation artistique (théâtre, clown, marionnettes, jeu masqué... ) menant à la création et la présentation de spectacles avec et pour les publics locaux. **KS** y invite divers spectacles professionnels et accueillera la représentation du spectacle « **Sahara Souls** » en 2026. En 2025, **TED** enrichira l'offre de formations du festival par divers ateliers d'initiation artistique (danse contemporaine, danses du monde, danse urbaines, chant polyphonique, écriture, slam, photo, vidéo), ainsi que des ateliers d'expression créative citoyenne, d'auto-libération physique, bien-être, développement personnel et sensibilisation à l'environnement spécialement adressés aux femmes et aux jeunes des zones désertiques qui accueillent le festival (municipalités **d'Al-Fawar** et **d'Al-Rajim Maatouq**).

L'association **PICHAÏM (PI) (Forcalquier, France)** a pour but de favoriser la transmission du patrimoine oral et travaille en particulier à tisser des liens entre les habitants de localités différentes via le collectage de récits de vie des habitants d' « ici » qu'ils restituent sous forme d'histoires contées aux habitants d' « ailleurs ». *Des conteurs en balade sur les chemins collectent la parole des habitants et vont la raconter à la veillée dans le village suivant. Mêlant patrimoine oral et récits contemporains, passés au prisme de l'imaginaire et des savoir-faire des conteurs.euse.s. les mémoires anciennes, ancrages ou transhumances, combats séculaires ou initiatives insolites, deviennent matière à une relecture et une réappropriation de notre histoire commune, dans un monde en grand changement.*

Au sein du festival « **Partage Culturel aux Frontières** » de 2025, **PI** donnera des ateliers d'initiation aux techniques de conte, et collectera, en équipe avec **TED** et **KS**, les récits de vie d'un certain nombre d'habitants de ces zones reculées dans ou proches du désert, qu'ils restitueront ensuite sous forme de contes partagés au public de l'édition 2025 du festival. Ces récits seront également valorisés dans les autres pays partenaires du projet, via des « **Nuits Nomades** » organisées par chacun.e de nos partenaires ici présentés.

La conteuse Céline Verdier accompagnera en outre la création du spectacle « **Sahara Souls** » en contribuant à son écriture dramaturgique, et se chargera, avec **PI**, de l'édition du recueil croisant les récits de vie des artistes et des nomades participant au projet, et reprenant certaines histoires de gens du voyage et de migrants collectés lors des « **Rencontres d'Histoires Nomades** » en France, en Belgique, en Pologne et en Italie.

**Nelcha Group (NG) (Lyon, France)** - est un studio de création spécialisé dans le domaine de l'art numérique, du spectacle et de la recherche Art & Science. **NG** rassemble deux entités affiliées : **Augmenta (AU)** – qui développe des solutions de tracking logicielles et matériel à destination des intégrateurs audiovisuels et studios créatifs qui veulent déployer de l'interactivité dans les espaces publics ou sur scène ; et **Théoriz (TH)**, un studio de création Art et Technologie de renommée internationale spécialisé dans la conception d'installations immersives et de spectacles audiovisuels innovants. Composé d'ingénieurs, d'artistes et de développeurs créatifs, le studio combine recherche artistique et scientifique pour créer des expériences inédites.

A travers ses deux filiales, **NG** accompagnera **TED** sur les aspects audiovisuels qui permettront l'adaptation du spectacle « **Sahara Souls** » aux salles de théâtre en lui donnant accès à 10 jours de résidence dans un studio professionnel équipé en immersion vidéo et sonore, en créant des contenus audio-visuels pour rendre le désert présent sur scène et en procurant le matériel technique nécessaire lors des tournées. En amont, **NG** fournira également les équipements de tournage adaptés aux conditions du désert, et soutiendra la création musicale du projet via la participation du musicien et beatboxeur David-Alexandre Channel, et du guitariste chanteur Erik Aliana.

**Skené Cultura (SK) (Crotone, Italie)** est une société de production de musique et de bandes sonores qui organise de grands événements culturels, dont le célèbre Soundtrack® Festival. La société se distingue par sa passion et son engagement à offrir au grand public la meilleure musique pour l'expérience cinématographique la plus extraordinaire. Skené produit et distribue de musiques originales pour les films produits par Rai Cinema, Mediaset, Amazon Video, Netflix et Sky.

Dans le cadre de ce projet, **SK** développe une méthode innovante pour collecter les sons de la Nature et les transformer en compositions musicales. **SK** accompagnera ainsi les collectages de récits de vie de **PI** en collectant l'environnement sonore des personnes qui se racontent et en créant la bande son pour la restitution artistique de leur histoire par **PI**. **SK** enregistrera dans le désert les « chants de la Terre » et en tirera tout un concert appelé « **Symphonies de la Terre** », une façon sonore de se re-lia à l'environnement, de prendre conscience de l'impact de l'Homme sur le reste du vivant, et de la nécessité d'en prendre soin. **SK** produira aussi un album à partir de la bande musicale créée pour SAHARA SOULS.

Le producteur associé **Triangle 7 (T7) (Bruxelles, Belgique)** spécialisé dans la production d'œuvres audiovisuelles, se charge de la production du film documentaire « SAHARA SOULS » et de sa diffusion dans les festivals et à la TV en Belgique (RTBF), en coproduction avec **Art Diffusions (AD) (Tunis, Tunisie)** qui soutient les aspects de production du film liés à la Tunisie, produit le film chorégraphique, organise la diffusion des deux films en salles et sur les chaînes de TV en Tunisie et dans les pays arabes, et programmera également le spectacle « **Sahara Souls** » dans sa salle de Ciné-Théâtre **le Rio** à Tunis, ainsi que dans d'autres lieux et festivals de Tunisie. A cette fin, AD pourra mettre à disposition du matériel technique afin de faciliter la diffusion du spectacle dans d'autres villes aux salles peut-être moins équipées.

*Arts Distribution est une structure de production multidisciplinaire où se conjuguent le théâtre, la danse, la musique et l'audiovisuel, dans un cadre prônant les valeurs de liberté, d'ouverture envers autrui et de célébration de la diversité. Le Ciné-théâtre Le Rio, conçu pour être un écrin à toutes les formes d'expression scénique, s'érige en un lieu destiné à accueillir des spectacles provenant des quatre coins du monde. Il rêve d'une capitale ouverte à la diversité des cultures menacées par une mondialisation imposée. Le Ciné-théâtre Le Rio se dédie à favoriser l'épanouissement culturel, à la stimulation de la créativité et le respect de l'environnement.*

L'exposition photographique, conjointement réalisée par les artistes photographes de **TED et KS**, mettant en lumière les liens tissés par les artistes du projet avec l'environnement, sera notamment exposée en Pologne, au sein du **StoryTellerMuseum (STM) (Varsovie, Pologne)**.

*Depuis 20 ans, le STM joue un rôle déterminant dans la création d'expériences centrées sur la famille, se spécialisant dans l'organisation de spectacles de contes en plein air et d'activités créatives où un mélange de folklore, d'histoire et de contes contemporains prennent vie, captivant petits et grands. Chaque année, le musée organise trois festivals phares qui sont devenus des événements culturels très attendus en Pologne. Ces festivals présentent une riche tapisserie de spectacles de contes, d'ateliers interactifs et d'activités créatives, attirant un public diversifié.*

Dans ce cadre **STM** invite **TED** à présenter le spectacle original de « **Sahara Souls** » au sein du **festival de LEBA**, qui a lieu chaque été dans les grandes dunes du parc naturel de Stowinski en Pologne. Le conteur Michal Malinowski viendra également partager sa pédagogie de l'imaginaire auprès des enfants petits et grands du festival « **Partage Culturel aux Frontières** ». **STM** se charge de traduire en Polonais et en anglais le recueil d'histoires rédigé par **PI**, pour pouvoir le diffuser plus largement en Pologne et en Europe. **STM** s'en inspirera pour créer un spectacle pour les enfants.

Outre ces partenaires, qui développeront le projet ensemble, de nombreux partenaires de diffusion en Belgique ont déjà confirmé leur intérêt de programmer le spectacle-film dans leurs salles. C'est notamment le cas de l'Espace Magh, l'Espace Senghor, et La Maison Qui Chante à Bruxelles ; la Maison des Cultures de Marche en Famenne, le Festival Paroles d'Humains et le Théâtre de la Cité Miroir à Liège, le Foyer Culturel de Beloeil, les Centres Culturels de Rochefort, de Seraing, de Theux et de Stavelot.

Un travail de prospection auprès des programmateurs sera fait par **TED** pour assurer la diffusion du spectacle plus largement en Belgique, en France, en Pologne, en Italie et ailleurs ! **Arts Distributions** s'en charge pour la Tunisie et propose de le promouvoir auprès de ses partenaires dans d'autres pays arabes. Le **bureau Wallonie-Bruxelles de Tunis** soutien le projet et contribuera à sa promotion dans ses propres réseaux internationaux.

## ETAPES DE RECHERCHES ET D'ÉCRITURE DÉJÀ EFFECTUÉES:

- En itinérance dans le desert Tunisien:
  - 1 semaine en mars 2022
  - 1 semaine en janvier 2023
  - 2 semaines en février 2024
- En salles, à Bruxelles:
  - 10 jours en avril 2023 @ Espace Buz'Art, 1170 Bruxelles
  - 1 semaine en juin 2023 @ Maison Qui Chante, 1050 Bruxelles
  - 1 semaine en octobre 2023 @ Tour à Plomb, 1000 Bruxelles
  - 1 semaine en mai 2024 @ Centre Culturel d'Etterbeek, Le Senghor, 1040 Bruxelles

## PLANNING DE PRODUCTION ESPERE : 2025 - 2026

- Septembre - décembre 2025 @ Espace Buz'Art et Triangle 7, Belgique
  - Dérushage de la matière video existante
  - Ecriture du scenario (film documentaire, spectacle)
  - Liste des plans manquants
  - Organisation des tournages et residences à venir
- Janvier 2026 @ desert du Sud-Tunisien :  
2 semaines de creation et tournages en résidence itinérante
- Février 2026 @ Espace Buz'Art et Triangle 7 puis @ Espace Magh ?
  - Dérushage et montages video
  - Recherches d'interaction entre les actions scéniques et chorégraphiques et les projections video de la matière existante
- Mars 2026 @ Senghor puis @ desert du Sud-Tunisien :
  - 1 semaine de preparation en salle
  - 2 semaines de résidence itinérante pour finaliser la creation dans le désert
- Avril 2026 @ Espace Magh ?  
Présentation d'une étape de travail publique dans le cadre du festival Bruxelles Terre d'Asile
- Juin - Septembre 2026 @ ??
  - 5 jours de résidence pour finaliser la création musicale et chorégraphique
  - 5 jours de résidence en guise de préparation au dernier voyage
- Octobre 2026 @ desert du Sud-Tunisien :  
10 jours de résidence pour finaliser le spectacle original, le filmer et le presenter au public local
- **Novembre 2026 : Premières diffusions belges du spectacle en salles**

## LIEUX D'ACCUEIL DÉJÀ CONNUS EN BELGIQUE :

- Festival Paroles d'Humains (Liège) : 2 représentations
- Espace Senghor, 2 à 3 représentations
- Espace Magh, 2 à 3 représentations
- Centre Culturel de Rixensart, 1 à 2 représentations
- Centre Culturel de Theux, 1 à 2 représentations

Et vous ? ☺



crédit photo : Grégory Dallemagne



crédit photo : Grégory Dallemagne



crédit photo : Grégory Dallemagne

# SAHARA SOULS



## DES IMAGES, POUR VOUS FAIRE UNE IDÉE :

- **Teaser** pour un crowdfunding qui visait à financer la deuxième session de recherches qui a eu lieu en janvier 2023 : <https://youtu.be/kUuKphilk0Q>
- **Clip** reprenant sous forme de plans très courts certaines idées que pourrait inclure notre création chorégraphique dans des plans bien plus longs : [https://youtu.be/vixZW\\_uy8Uk](https://youtu.be/vixZW_uy8Uk)
- **Interview** des 5 artistes et des 4 chameliers ayant participé à la première session de recherches en mars 2022 : <https://youtu.be/AU-g5Eiu844>

*10 artistes aux multiples origines (Roumanie, Israël, Lybie, Burkina Faso, Cameroun, Guinée, Congo, Vietnam, France, Suède, USA, Argentine, Haïti) vous invitent à rencontrer 4 chameliers tunisiens vivant de façon nomade dans le désert du Sahara. Par leurs danses, leurs chants et leur musique (yukulele, clavier, guitare & percussions) leurs textes poétiques et des projections vidéo, ils vous emmènent à voyager avec eux, pied nus au cœur dans cette Nature à perte de vue qui nous force à renouer avec nos racines et les héritages intergénérationnels qui définissent nos identités. Autour du feu sous les étoiles, découvrez comment l'économique, le social, l'écologique, le spirituel, les quêtes et luttes de différents peuples du monde vont se rassembler à travers le partage de l'histoire individuelle de chacun.e d'elle.eux. Un voyage tout en douceur et en poésie, au cœur de l'Humanité, dans l'immensité du désert et la profondeur de ce qui vit et vibre en chacun de nous, pour comprendre que les enjeux des migrations, du vivre ensemble, de la justice sociale et de l'écologie sont liés : une égalité des droits est nécessaire, entre tous les peuples, entre tous les êtres vivants. La solidarité est non seulement essentielle et vitale mais elle est belle, et elle a énormément à nous apprendre.*

- **Site internet** : <https://www.transe-en-danse.org/sahara-souls/>
- **CONTACT** : Coline Billen, +32 473 25 35 67 – [info@transe-en-danse.be](mailto:info@transe-en-danse.be)